

**Title: The Judges – Sermon 11: Sermon notes**

Scripture: Judges 16:23-30

Date preached: May 29th 2022

**Scripture: Judges 16:23-30**

**23** Now the lords of the Philistines gathered together to offer a great sacrifice to Dagon their god, and to rejoice. And they said:

“Our god has delivered into our hands  
Samson our enemy!”

**24** When the people saw him, they praised their god; for they said:

“Our god has delivered into our hands our enemy,  
The destroyer of our land,  
And the one who multiplied our dead.”

**25** So it happened, when their hearts were merry, that they said, “Call for Samson, that he may perform for us.” So they called for Samson from the prison, and he performed for them. And they stationed him between the pillars. **26** Then Samson said to the lad who held him by the hand, “Let me feel the pillars which support the temple, so that I can lean on them.”

**27** Now the temple was full of men and women. All the lords of the Philistines *were* there—about three thousand men and women on the roof watching while Samson performed.

**28** Then Samson called to the LORD, saying, “O Lord GOD, remember me, I pray! Strengthen me, I pray, just this once, O God, that I may with one *blow* take vengeance on the Philistines for my two eyes!” **29** And Samson took hold of the two middle pillars which supported the temple, and he braced himself against them, one on his right and the other on his left.

**30** Then Samson said, “Let me die with the Philistines!” And he pushed with *all his* might, and the temple fell on the lords and all the people who *were* in it. So the dead that he killed at his death were more than he had killed in his life.

**23** 블레셋 통치자들은 그들의 신 다곤에게 상대한 제사를 드려려고 한자리에 모여서 즐거워하며 “우리의 신이 우리 원수 삼손을 우리 손에 넘겨 주셨다!” 하고 외쳤다 **24** 백성들도 삼손을 보고 그들의 신을 찬양하며 이렇게 외쳤다 “우리 땅을 못 쓰게 만들고 우리 백성을 수없이 죽인 원수 삼손을 우리의 신이 우리 손에 넘겨 주셨다!” **25** 그들은 또 몹시 흥겨워 “삼손을 끌어내어 재주를 부리게 하자” 하고 삼손을 감옥에서 끌어내었다. 그래서 삼손은 그들을 위해 재주를 부렸다. 그들은 삼손을 기둥 사이에 세웠는데 **26** 그때 삼손이 자기 손을 붙들고 있는 소년에게 “이 산전을 뺀 채 있는 기둥을 찾아서 거기에 가둘 수 있게 해 다오” 하고 부탁하였다 **27** 그 산전에는 수많은 남녀가 가득 차 있었다. 블레셋 모든 통치자들도 거기에 있었으며 옥상에는 3,000 명 정도의 남녀가 삼손이 재주 부리는 것을 지켜 보고 있었다 **28** 그때 삼손은 여호와께 기도하였다 “주 여호와여 나를 기억하소서 하나님이시여 나에게 한번만 더 힘을 주셔서 나의 두 눈을 뽑은 저 블레셋 사람들에게 단번에 원수를 갚게 해 주소서” **29** 그러고서 삼손은 그 산전을 뺀 채 있는 중앙의 두 기둥에 양손을 하나씩 갖다 대고 떠밀며 **30** “블레셋 사람들과 함께 죽게 하소서” 하고 외치며 있는 힘을 다해 그 기둥을 밀었다. 그러자 그 산전이 블레셋 통치자들과 그 안에 있는 모든 사람들 위에 무너져 내렸다. 이와 같이 삼손은 살아 있을 때보다도 그가 죽을 때 더 많은 사람을 죽였다.

**Review**

Before we conclude our study of Samson let us review some of the things we talked about last time. Samson is one of the major judges, he is arguably the best known of all the judges. The bible records a great deal about him. His story is told us across three chapters and 96 verses. So in this short examination we cannot hope to cover every detail of his fascinating life. Therefore I strongly

encourage you to read judges chapters 13 to 16 for yourselves. It is a story that has, love, violence, vengeance, comedic elements and tragedy. I can assure you that Samson's story makes for engrossing reading.

Last week we looked at three particular events in the life of Samson. We spoke about his amazing birth. His Philistine wife and his first violent encounters with the Philistines. Let's touch briefly upon those three areas again.

삼손에 대한 연구를 마치기 전에 지난 시간에 이야기한 몇 가지를 검토해 보겠습니다. Samson 은 주요 판사 중 한 명으로 모든 판사 중에서 가장 잘 알려져 있습니다. 성경은 그에 대해 많이 기록하고 있습니다. 그의 이야기는 3 장 9 6 절에 걸쳐 전해지고 있습니다. 따라서 이 짧은 시험에서 우리는 그의 매혹적인 삶의 모든 세부 사항을 다루기를 희망할 수 없습니다. 그러므로 나는 여러분이 직접 사사기 13 장에서 16 장을 읽을 것을 강력히 권합니다. 그것은 사랑, 폭력, 복수, 코미디 요소와 비극을 가진 이야기입니다. 나는 삼손의 이야기가 흥미진진한 읽을거리를 만든다는 것을 당신에게 확신할 수 있습니다. 지난 주에 우리는 삼손의 생애에서 세 가지 특정한 사건을 살펴보았습니다. 우리는 그의 놀라운 탄생에 대해 이야기했습니다. 그의 블레셋 아내와 블레셋 사람들과의 첫 번째 폭력적인 만남. 이 세 가지 영역에 대해 다시 간략하게 살펴보겠습니다.

### **Samson's birth**

Samson is unique among the judges. The other eleven judges were all adults when God called them to step into the role of judge. This means that they had all lived lives in which they had at times been faithful to God and at other times fallen into sin. In Samson's case God had earmarked him out from before conception to be a judge.

His very birth came about in amazing circumstances. Samson's father was Manoah who was from Zorah. He and his wife had been unable to have children. One day the Lord Jesus Christ appeared to Mrs Monoah to tell her that she will soon be having a son. The Lord also tells her that he is to be raised in a particular way. He is to be a **Nazarite to God from the womb**. The prophet Samuel is also called to this vow from birth. You might also recall from a previous sermon series that John the baptist too was called to be a Nazarite from the womb (Luke 1:13-15).

It was a serious thing to voluntarily take the Nazarite vow. You can read about what was required in detail in Numbers chapter 6. Simply put it was in most cases (Samson, Samuel and John the baptist excluded) a voluntary vow that people took. They took the vow because they wanted to separate themselves from the world in order to dedicate themselves to God. It was a very special way of consecrating yourself to God. The Nazirite vow was often taken by people for a variety of personal reasons. They might take the vow to say thank you to God for helping them recover from an illness, or for the birth of a child. They would normally do this for a limited period of time. Commonly this was for a period of 30, 60 or 90 days. During the period of the vow they were to strictly follow three rules or conditions. They were to abstain from any alcoholic products. This included anything that grew on the vine. So they were not even allowed to eat grapes or raisins.

They were also not permitted to cut their hair, and they could not touch or approach a dead thing or person. When the period of the vow was over people would make an offering in the temple and then return to normal life. Samson however was to keep his vow for his entire life.

We next spent some time looking at some of Samson's escapades as a young man. The bible does not tell us his exact age, but we might imagine him in his late teens or early twenties. We see in the story of his Philistine wife the first signs of the major weaknesses in his character.

삼손은 판사들 사이에서 독특합니다. 나머지 11 명의 재판관은 하나님께서 그들을 재판관으로 부르셨을 때 모두 성인

이었습니다. 이것은 그들이 어떤 때는 하나님께 충실했고 어떤 때는 죄에 빠졌던 삶을 살았다는 것을 의미합니다. 삼손의 경우에 하나님은 양태되기 전부터 그를 사사로 지명하셨다. 그의 탄생은 놀라운 상황에서 이루어졌습니다. 삼손의 아버지는 소라 출신의 마노아였습니다. 그와 그의 아내는 아이를 가질 수 없었습니다. 어느 날 주 예수 그리스도께서 모노아 부인에게 나타나 곧 이들을 갖게 될 것이라고 말씀하셨습니다. 주님은 또한 그녀에게 그가 특별한 방법으로 일으킴을 받아야 한다고 말씀하십니다. 그는 태로부터 하나님께 나실인이 되어야 합니다. 선자사 사무엘도 태어날 때부터 이 서원에 부름을 받았습니다. 당신은 또한 세례 요한도 모태에서 나실인으로 부르심을 받았다는 이전 설교 시리즈를 기억할 것입니다(눅 1:13-15). 자발적으로 나실인 서원을 취하는 것은 심각한 일이었습니다. 무엇이 요구되었는지에 대해서는 민수기 6 장에서 자세히 읽을 수 있습니다. 간단히 말해서 대부분의 경우 삼손 □□□, 세례 요한 제외) □□□□□□□□ □□ □□□□□□ 그들은 하나님께 헌신하기 위해 세상과 분리되어 서원을 했습니다. 그것은 하나님께 자신을 봉헌하는 매우 특별한 방법이었습니다. □□□□□□ □□□□ □□ □□□□□□ □□ □우가 많았습니다. 그들은 질병에서 회복할 수 있도록 도와주신 하나님께 감사하거나 아이를 낳은 것에 대해 하나님께 감사드린다는 서약을 할 수도 있습니다. 일반적으로 제한된 시간 동안 이 작업을 수행합니다. 일반적으로 이것은 30, 60 또는 90 일의 기간 동안이었습니다. 서원 기간 동안 그들은 세 가지 규칙이나 조건을 엄격히 준수해야 했습니다. 그들은 모든 알코올 제품을 삼가야 했습니다. 여기에는 포도나무에서 자란 모든 것이 포함되었습니다. 그래서 포도나 건포도도 먹지 못하게 했습니다. 또한 머리를 자르는 것도 허용되지 않았으며, 죽은 물건이나 사람을 만지거나 접근할 수도 없었습니다. 서원 기간이 끝나면 사람들은 성전에서 제물을 바치고 일상 생활로 돌아갑니다. 그러나 삼손은 평생 서원을 지켜야 했습니다. 다음으로 우리는 젊은 시절에 삼손이 겪은 일들을 살펴보는 데 시간을 보냈습니다. 성경은 그의 정확한 나이를 알려 주지는 않지만, 우리는 그가 10 대 후반이나 20 대 초반으로 추정할 수 있습니다. 우리는 그의 블레셋 아내의 이야기에서 그의 성격의 주요 약점의 첫 징후를 봅니다.

## His Philistine wife

When God's people had entered the promised land God had told them to stay away from the pagans who dwelt there. Sadly the Israelites failed to follow God's command and frequently intermingled with the ungodly pagans. Samson was no exception. One day when travelling to the Philistine town of Timnah he saw a beautiful woman. We see here the start of what would eventually be Samson's downfall. He had a terrible weakness for women and was unable to control his fleshly desires. Desiring her for a wife he returned home and demanded that his parents arrange the marriage. They did not want this union, but Samson insisted. Later we find out that it was in fact part of God's plan (14:4).

It is whilst the family are travelling down to Timnah that we get our first glimpse of the mighty strength which God gave to Samson. Whilst in the vineyards of Timnah he kills a lion that attacks him. It is also later in Timnah at a feast that Samson poses a riddle for his guests to unravel. Unable to solve the riddle the men threaten Samson's wife to make him reveal the answer. She nags and manipulates Samson into revealing the answer. Greatly angered by this deception Samson kills 30 men in order to pay the riddle's wager. This is just the start of a very violent killing spree.

하나님의 백성이 약속의 땅에 들어갔을 때 하나님은 그곳에 거하는 이교도를 멀리하라고 말씀하셨습니다. 슬프게도 이스라엘 사람들은 하나님의 명령을 따르지 않았고 자주 불경건한 이교도들과 섞였습니다. 삼손도 예외는 아니었습니다. 어느 날 그는 블레셋 사람의 성읍 담나로 가다가 아름다운 여인을 보았습니다. 우리는 여기서 결국 삼손의 몰락의 시작을 봅니다. 그는 여자에게 무서운 약점이 있었고 육체의 욕망을 제어할 수 없었습니다. 그는 그녀를 아내로 삼고 싶어 집으로 돌아와 부모에게 결혼을 주선해 줄 것을 요구했습니다. 그들은 이 결합을 원하지 않았지만 삼손은 주장했습니다. 나중에 우리는 그것이 실제로 하나님의 계획의 일부였음을 알게 됩니다(14:4). 가족이 탐나로 내려가는 동안 하나님께서 삼손에게 주신 강력한 힘을 처음으로 엿볼 수 있습니다. Timnah 의 포도원에서 그는 자신을 공격하는 사자를 죽입니다. 삼손이 손님들에게 수수께끼를 풀도록 한 것도 나중에 탐나의 잔치에서였습니다. 수수께끼를 풀 수 없

는 남자들은 삼손의 아내를 위협하여 그에게 답을 밝히게 한다. 그녀는 잔소리를 하고 삼손을 조종하여 답을 밝힌다. 이 속암수에 크게 분노한 삼손은 수수께끼의 내기를 내기 위해 30 명을 죽입니다. 이것은 매우 폭력적인 살인 행위의 시작에 불과합니다.

### **His first fights with the Philistines**

Sadly for Samson he was never to enjoy a happy married life. His father in law, thinking that Samson hates his daughter gives her to Samson's best man. Again roused to anger Samson catches 300 foxes or jackals and securing flaming torches to their tails lets them run through the Philistines' fields. The Philistines seek the culprit for this destruction. When they find out that Samson did it because his wife had been given to another man they kill her and her father.

When Samson hears about this he seeks revenge on those responsible and kills a great number of Philistines. He then retreats to a rock cave in Etam. The Philistines approach the Israelite town of Lehi in Judah. They are ready to destroy it unless Samson is handed over. 3000 men of Israel go to arrest Samson and hand him over to the Philistines. Samson agrees to be turned over to the Philistines. Once again God's power comes over him and using the jaw bone of a donkey he kills a thousand Philistines.

Today we will conclude our study of Samson. We will consider three incidents. We will look at his interactions with a prostitute, his relationship with Delilah and finish up by looking at his dramatic death.

인타깝게도 삼손은 행복한 결혼 생활을 한 번도 즐기지 못했습니다. 시아버지는 삼손이 자기 딸을 미워하는 줄 알고 삼손의 가장 좋은 남자에게 딸을 줍니다. 다시 분노한 삼손은 여우나 자칼 300 마리를 잡아 꼬리에 횃불을 달아 블레셋 사람들의 들판을 뛰어나게 합니다. 블레셋 사람들은 이 멸망의 주범을 찾습니다. 삼손의 아내가 다른 남자에게 주어졌기 때문에 삼손이 그렇게 한 것을 알고 그들은 그녀와 그녀의 아버지를 죽였습니다. 삼손은 이 소식을 듣고 책임이 있는 자들에게 복수하고 수많은 블레셋 사람들을 죽였습니다. 그런 다음 그는 Etam 의 암석 동굴로 후퇴합니다. 블레셋 사람들이 유다에 있는 이스라엘의 성읍 라히아에 접근합니다. 그들은 삼손을 넘겨주지 않으면 그것을 멸할 준비가 되어 있습니다. 이스라엘 사람 3000 명이 삼손을 잡으러 블레셋 사람들에게 넘겨주러 갑니다. 삼손은 블레셋 사람들에게 넘겨주기로 동의합니다. 다시 하나님의 능력이 그에게 임하여 나귀 턱뼈로 블레셋 사람 천 명을 죽입니다. 오늘은 삼손에 대한 공부를 마쳤습니다. 우리는 세 가지 사건을 고려할 것입니다. 우리는 매춘부와 그의 상호 작용, Delilah 와의 관계를 살펴보고 그의 극적인 죽음을 보는 것으로 마무리합니다.

### **Samson and the prostitute**

Chapter 16 begins by again highlighting Samson's weakness. Here was a man called by God and endowed with great strength acting in shameful ways. A man of great physical strength with great moral weaknesses.

Gaza was one of the Philistines principal cities. Today we know Gaza as a region occupied by the Palestinians. The geographical region is still the same but in Samson's day it was simply an important Philistine city. It was a place that as God's chosen destroyer of the Philistines Samson should have avoided.

He had no reason to be visiting Gaza. Also as one selected by God to follow a Nazarite vow he shouldn't have been using the services of a prostitute. It might seem amazing to us that a servant of God could act in such a way. We typically think of those God has chosen acting in wise, godly or sensible ways.

However we should not forget that even great and godly men fail because they are at heart fallen

sinner. Think of king David. A man after God's own heart who committed adultery and murder.

We may then wonder why God persisted in continuing to use Samson. Could he not have found a better leader with less questionable morals? Part of the answer to this is that God had determined to use him. Despite his weaknesses God had plans and a purpose for his life. That of course is good news for us. Despite our weaknesses and flaws God can use us for His glory. We should also note that because God persisted in using Samson it illustrates something to us about God's patience. Again that is good news for us. God is a patient and loving father. He gives us ample time, time we do not really deserve to repent and turn back to Him.

When the people of Gaza find out that Samson is at the home of one of the cities prostitutes they are very pleased. Here is an opportunity to capture and kill their hated enemy. They close the cities gates and decide to wait for morning to kill him. Somehow Samson learns of their plan. At midnight, he sneaks down and literally carries the city gate away on his shoulders. The Gaza gate would have consisted of two thick doors that could be barred. Many of the ancient wooden gates were covered with metal or reinforced with metal bands. He not only carried the gates, but he also pulled up the gateposts. Dr. William Barrick computed the weight of the gates and posts to have been between five and ten tons (5,000-10,000 kg). Samson carried this load up a hill facing Hebron before he set it down. It would have been good if Samson had learned from this experience. Sadly, as we will soon discover things will only deteriorate further.

### **Samson and Delilah**

Sadly for Samson his escapades with Delilah are how most people remember him. Even non-Christians instantly connect the name Samson with that of Delilah. Little did Samson know that his adventures with Delilah would be the inspiration for books, plays, songs, an opera and countless TV shows and movies. But it's not hard to understand why people find it so inspiring. I encourage you to read judges chapter 16 and tell me you do not find it captivating.

Samson has not learned from his experiences with women. Again he leaves his own people to find love with a pagan woman. We are not told what kind of woman Delilah was, but her good relations with the Philistines suggest she may have been a Philistine. Possibly she was an Israelite convert to the culture and religion of the Philistines. There is also some debate about whether she was a prostitute. Although it is not stated clearly many bible commentators think she was indeed a prostitute. She lived in the Valley of Sorek which was not far from Samson's home. It was the border land between the territory of the Israelites and the land of the Philistines. It was not really the place for good Israelite men to frequent. But this never stopped Samson.

It is not long after Samson and Delilah begin their relationship that the lords of the Philistines visit her in order to concoct a plan to capture Samson. They want her to betray her lover for money. They each agree to give her 1100 pieces of silver. Traditionally there were five lords of the Philistines (Judges 3:3). This means she was offered 5500 pieces of silver. It's hard to convey today what a fortune this would have been.

If you were in the market for some slaves in the ancient world that sum of money would have bought you 275! In those times an average person could live quite comfortably on 10 silver pieces a year! In order to earn this fortune they want her to indulge in some "pillow talk" and discover where Samson's strength lies.

슬프게도 삼손에게는 들릴라와 함께한 그의 탈선은 대부분의 사람들이 그를 기억하는 방식입니다. 바기독교인들도 즉시 삼손이라는 이름을 들릴라라는 이름과 연결합니다. Samson 은 Delilah 와의 모험이 책, 연극, 노래, 오페라 및 수많은 TV 프로그램과 영화에 영감을 줄 것이라는 것을 거의 알지 못했습니다. 하지만 사람들이 왜 그렇게 영감을 주는지 이해하는 것은 어렵지 않습니다. 나는 당신이 사사기 16 장을 읽고 그것이 매력적이지 않다고 말해주기를 권합니다. 삼손은 여자에 대한 경험에서 배우지 못했습니다. 다시 그는 이교도 여성과 사랑을 찾기 위해 동족을 떠납니다.

들릴라가 어떤 여자인지는 알 수 없지만 블레셋 사람들과의 좋은 관계를 보면 그녀가 블레셋 사람이었을 가능성이 있습니다. 아마도 그녀는 블레셋 사람들의 문화와 종교로 개종한 이스라엘인이었을 것입니다. 그녀가 매춘부였는가에 대한 논란도 있다. 명확하게 언급되지는 않았지만 많은 성경 주석가들은 그녀가 실제로 매춘부였다고 생각합니다. 그녀는 삼손의 집에서 멀지 않은 소렉 골짜기에 살았습니다. 그곳은 이스라엘 땅과 블레셋 사람의 땅 사이의 경계선이었습니다. 그곳은 실제로 선한 이스라엘 사람들이 자주 가는 곳이 아니었습니다. 그러나 이것은 삼손을 막지 못했습니다. 삼손과 들릴라가 관계를 시작한 지 얼마 되지 않아 블레셋의 영주들이 삼손을 사로잡을 계획을 세우기 위해 그녀를 방문합니다. 그들은 그녀가 돈을 위해 그녀의 연인을 배신하기를 원합니다. 그들은 각각 은화 1100 개를 그녀에게 주기로 동의합니다. 전통적으로 블레셋에는 다섯 명의 영주가 있었습니다(삿 3:3). 이것은 그녀가 은화 5500 개를 제안받았다는 것을 의미합니다. 이것이 얼마나 큰 행운이었는지 오늘날에는 전달하기가 어렵습니다. 고대 세계의 노예 시장에 있었다면 그 돈으로 275 를 샀을 것입니다! 그 당시에는 보통 사람이 1 년에 은화 10 개로 아주 편안하게 살 수 있었습니다! 이 부를 얻기 위해 그들은 그녀가 "배개 이야기"에 탐닉하고 Samson 의 강점이 어디에 있는지 발견하기를 원합니다.

This I would say is strong evidence that Samson was not some muscle-bound hulk of a man. As I said last time I suspect he was rather an ordinary looking man. After all if he was bulging with muscles it would be obvious where his strength resided.

Since the origin of Samson's strength was not apparent the Philistines minds went immediately to magic. He must be strong because of some sort of magic, and they sought a means of disrupting or thwarting this magic.

We enter here into three cycles of Delilah asking Samson for the origin of his strength and three times Samson lying. On the first occasion he tells her that if he is bound by seven wet bowstrings he will become weak. Think back a short while back to Samson lifting the Gaza gateposts. As if seven bowstrings could restrain him. Perhaps he intended it as a joke. But it also tells us something about his flippant attitude towards his Nazarite vow. The bow strings were made of the dried sinews of animals. He was not supposed to come into contact with dead things. So why would he suggest that he be bound with such things. Delilah believes him, and binding as he has instructed she tells him the Philistines are upon him. As expected he easily breaks free.

Delilah then pouts and tells him that he is mocking her. She doesn't appreciate being lied to. She asks him again how he might be bound and become weak. I confess that here I am puzzled. There is an English idiom that goes; "Fool me once shame on you, fool me twice shame on me." In other words Samson ought to have figured out what was going on. Perhaps he was simply blinded by love, or confident that he could handle any situation. Maybe he thought that this was just some kind of lovers game. The second time he tells her that new ropes can render him powerless. Again this is just a lie. Samson is easily able to break the restraints.

Delilah again begs him to reveal what it is that can weaken him. This time he tells her that if his hair is woven into a loom he will lose his strength. Scholars are divided on what exactly this was or how Delilah did it. It appears that whilst he was sleeping she wove his hair in some way with a loom. Again it was a just a lie and Samson broke free.

Delilah by this stage is besides herself. She turns on all her feminine wiles. She questions how he can claim he loves her if he is keeping this secret from her. Eventually her nagging and pestering wear Samson down. It had become so much that Samson was thinking that death might be preferable to hearing her complaints. I'm sure no husband listening could ever imagine their wife reaching such a level. Worn down he reveals his heart to her. He tells her that his strength comes because his hair has never been cut. From birth, he has been a Nazarite to God. Whilst this is technically true we have seen on many occasions that he has not strictly adhered to the conditions of the vow.

Now it is important to point out that the source of Samson's strength was not his hair. His power and strength came directly from God. The hair however was symbolic of the vow he had with God. He was supposed to be separate from the world which was signified by not cutting his hair. Under the conditions of a Nazarite vow when the vow period was over a person cut their hair and burnt it as an offering. This act served as the culmination of the vow. So the reason Samson became weak had nothing really to do with his hair but everything to do with God withdrawing His strength from him.

Samson demise is tragic. The evil Delilah calls the Philistine lords and receives her betrayal money. She then lulls him to sleep and calls someone in to shave off his seven locks of hair. She then wakes him by telling him that once again the Philistines are upon him. Samson assumes that as before he will easily escape. However on this occasion we have one of the saddest verses in all the bible.

**And she said, “The Philistines *are* upon you, Samson!” So he awoke from his sleep, and said, “I will go out as before, at other times, and shake myself free!” But he did not know that the LORD had departed from him. (Judges 16:20)**

The Philistines are delighted to have captured their fiercest enemy.

Samson is bound and his eyes are gouged out. This was a common occurrence in the ancient world. It was designed to humiliate and degrade an enemy. It's also interesting to think that Samson's problems in life were frequently sight related. He saw beautiful women and desired them. Now that he cannot see he is perhaps better focused on what really is important in life. A deep and meaningful relationship with God.

The Philistines do not kill Samson. Instead, he is put in prison and given the menial job of grinder. Imagine all day spent grinding wheat or other grains. It would have been a mind numbingly boring and miserable existence. However whilst in prison his hair begins to grow back. We might wonder why the Philistines did not regularly shave him. They knew that his “magical strength” resided in his hair. It was as we shall see shortly a terrible oversight. Let us move on to briefly talk about Samson's death.

이것은 삼손이 근육질의 헝크가 아니라는 강력한 증거라고 말하고 싶습니다. 지난번에 말했듯이 나는 그가 오히려 평범한 외모의 남자라고 생각합니다. 그가 근육으로 부풀어 오르면 그의 힘이 어디에 있는지 분명할 것입니다. 삼손의 힘의 근원이 분명하지 않았기 때문에 블레셋 사람들의 마음은 즉시 마법에 걸렸다. 그는 일종의 마법 때문에 강할 것임에 틀림없었고, 그들은 이 마법을 방해하거나 방해할 수단을 모색했습니다. 우리는 여기서 삼손에게 자신의 힘의 근원을 묻는 들릴라와 삼손이 거짓말을 하는 세 번의 주기로 들어갑니다. 첫 번째 경우에 그는 일곱 개의 젖은 활시위를 묶으면 약해질 것이라고 그녀에게 말했습니다. 가지의 성문 기둥을 들어올린 삼손을 잠시 생각해 보십시오. 마치 7 개의 현이 그를 제지할 수 있는 것처럼 아마도 농담으로 의도했을 것입니다. 그러나 그것은 또한 그의 나실인 서원에 대한 그의 경박한 태도에 대해 우리에게 말해 줍니다. 활줄은 말린 동물의 힘줄로 만들었습니다. 그는 죽은 물건과 접축해서는 안 되었습니다. 그렇다면 그는 왜 그러한 것들에 묶여 있다고 제안했을까요? 들릴라는 그를 믿고, 그가 지시한 대로 결박하여 블레셋 사람들이 그를 덮쳤다고 말합니다. 예상대로 그는 쉽게 풀려납니다. 그런 다음 Delilah 는 그녀를 조롱하고 있다고 뼈죽 내밀며 그에게 말합니다. 그녀는 거짓말을 하는 것을 좋아하지 않는다. 그녀는 그가 어떻게 결박되어 약해질 수 있는지 그에게 다시 묻습니다. 여기서 내가 의아함을 고백합니다. 다음과 같은 영어 관용구가 있습니다. "나를 한 번 속이는 것은 부끄러운 일이고, 두 번은 나를 속이는 것이 부끄러운 일입니다." 다시 말해서 삼손은 무슨 일이 일어나고 있는지 알아냈어야 했습니다. 아마도 그는 단순히 사랑에 눈이 멀었거나 어떤 상황에도 대처할 수 있다고 확신했을 것입니다. 아마도 그는 이것이 일종의 연인 게임이라고 생각했을 것입니다. 두 번째로 그는 새로운 밧줄이 그를 무력하게 만들 수 있다고 그녀에게 말했습니다. 다시 말하지만 이것은 거짓말일 뿐입니다. 삼손은 쉽게 구속을 깰 수 있습니다. Delilah 는 그를 약하게 만들 수 있는 것이 무엇인지 밝혀달라고 다시 그에게 간청

## Samson's death

**Then Samson called to the LORD, saying, “O Lord GOD, remember me, I pray! Strengthen me, I pray, just this once, O God, that I may with one *blow* take vengeance on the Philistines for my two eyes!” (Judges 16:28)**

Many point to his prayer as evidence that whilst in prison Samson had repented. He had acknowledged his foolish, sinful behaviour and rededicated his heart and life to God. We do not know this for sure, but as God answers his prayer it is likely that things were right between them. God again gives Samson his mighty strength. He pushes the pillars and collapses the temple



building. Archaeologists have discovered the remains of a Philistine temple with a pair of closely spaced pillar bases. The temple accommodated 3000 people and all of these were killed in the collapse.

Following this his brothers and other family members come and take his body. He was buried between Zorah and Eshtaol in the tomb of his father Manoah. Let us bring our study of Samson to a close by assessing his life as a judge.

삼손의 죽음은 가자의 이교 신 다곤 신전에서 온다. 나는 전에 다곤에 대해 이야기했다. 그는 곡식 농업 또는 다산의 블레셋 신이었다. 블레셋 사람들은 적군 삼손의 함락을 축하할 즐거운 행사를 마련했습니다. 이 축제 기간 동안 누군가 삼손을 데려올 기발한 아이디어를 냅니다. 그들이 악하고 무력하게 만들었던 이 한때 강했던 사람을 조롱하고 조롱할 수 있다는 것이 얼마나 재미있는 일입니까? 삼손은 그들을 위해 공연하기 위해 한 소년의 인도를 받습니다. 그는 잠시 동안 공연을 한 후 자지를 위해 기둥 옆에 위치하도록 요청합니다. 바로 여기 이 위치에서 하나님께서 삼손에게 마지막 은혜의 행위를 하라하십니다. 삼손이 기도한 것으로 기록된 것은 이때가 유일합니다. 성경은 그의 기도를 이렇게 기록하고 있습니다. 삼손이 여호야게 부르짖어 이르되 여호와 하나님여 구하옵나니 나를 기억하소서 하나님이여 단 한 번만 저를 강하게 하여 주십시오. 저로 하여금 블레셋 사람의 두 눈을 한 번에 깊게 하소서.” (삿 16:28) 많은 사람들은 그의 기도를 감옥에 있는 동안 삼손이 회개했다는 증거로 지적합니다. 그는 자신의 어리석고 죄 많은 행동을 인정하고 자신의 마음과 삶을 하나님께 다시 바쳤습니다. 우리는 이것을 확실히 알지 못하지만, 하나님께서 그의 기도에 응답하실 때 그들 사이에 일이 윤희했을 것입니다. 하나님은 다시 삼손에게 큰 힘을 주십니다. 그는 기둥을 밀고 성전 건물을 무너뜨립니다. 고고학자들은 한 쌍의 근접한 기둥 기반이 있는 블레셋 사원의 유적을 발견했습니다. □□□3000 명을 수용했고 모두 붕괴로 사망했습니다. 그 뒤를 이어 그의 형제들과 다른 가족들이 와서 그의 시신을 가져갑니다. 그는 소리와 에스다올 사이에 그의 아버지 마노아의 무덤에 묻혔습니다. 삼손의 재판관 생활을 평가하면서 삼손에 대한 연구를 마치도록 합시다.

### An assessment of Samson

As I said in my introduction, Samson is a complex character. He is complex because although he is supposed to be dedicated to God, and has indeed been chosen by God from before his birth he acts in blatantly wicked and sinful ways. He clearly neglects his Nazarite vow on numerous occasions and lives to satisfy his own fleshly desires. He is morally and spiritually weak.

He is rude and disrespectful to his parents, he is selfish and self centred, he engages in acts of revenge, and he lies. He is far from being a great, or even a good role-model.

And yet with all this being said God chose him and used him to His glory. He led God's people for 20 years and was victorious on many occasions against the wicked Philistines.

He is also included in the Hebrews hall of faith. So whilst he was clearly flawed God recognised his faith and acknowledged that he did mighty things in God's service. Let us turn next to think about what we can learn from the life of Samson.

서론에서 말했듯이 삼손은 복잡한 캐릭터다. 그는 복잡합니다. 왜냐하면 그가 하나님께 바쳐져야 하고 실제로 태어날 때부터 하나님의 선택을 받았음에도 불구하고 그는 노골적으로 사악하고 죄 많은 방식으로 행동하기 때문입니다. 그는 여러 번 자신의 나실인 서원을 분명히 무시하고 자신의 육체의 욕망을 충족시키기 위해 살아갑니다. 그는 도덕적으로나 영적으로 약합니다. 부모에게 무례하고 무례하며 이기적이고 자기중심적이며 복수를 하고 거짓말을 한다. 그는 위대하거나 훌륭한 롤모델이 되는 것과는 거리가 멀다. 그러나 이 모든 것을 말하면서도 하나님은 그를 택하시고 그의 영광을 위하여 사용하셨다. 그는 20 년 동안 하나님의 백성을 이끌고 악한 블레셋 사람을 대적하여 여러 번 승리했습니다. 그는 또한 히브리 신앙의 전당에도 포함되어 있습니다. 그래서 그가 분명히 흠이 있는 동안에도 하나님은 그의 믿음을 인정하셨고 그가 하나님을 섬기는 일에서 큰 일을 행했음을 인정하셨습니다. 다음으로 삼손의 생애에서 무엇을 배울 수 있는지 생각해 보겠습니다.

## What lessons does Samson teach us.

Samson teaches us about the danger of compromise. To compromise means to make adjustments or accommodations to the people or things of this world. Sometimes this is good and necessary. At times, we must compromise over issues at work or in the church for example. On other occasions it can be problematic. Compromises are often small or gradual in nature. We see this in the life of Samson. For example, I'm sure he thought that there was no harm in just visiting the Philistine town of Timnah. He shouldn't have been there at all but I'm sure he compromised in his mind about why it was okay. What about his visit to the vineyards? Again he shouldn't have been there but once again he compromised. We too frequently make small accommodations to fit in with the people and things of this world. It might be compromising or lowering our standards. It might be in not wanting to fall out with people or be seen as odd or different. God does not want us to ever compromise on His standards. Let us then learn this lesson from Samson.

## **2. The danger of the world around us**

I don't like to have to say this but it's sadly true. Many Christians are naïve and foolish when it comes to their attitude to the world. We seem to believe that there is good and evil and in between there exists a neutral area. We are under the impression that the cultural things around us exist in this neutral area. That music, movies, TV dramas, books are neutral and consequently can be consumed freely. This is naïve. There is no neutral. There are things that are for God and everything else is against God. In reality this means almost all of the world is against God. How many Hollywood or Korean movies do you think are made to glorify God and accurately present His truth to the world? Less than 1% I'd guess.

Samson seemed to believe that he could dip in and out of the Philistine world without it impacting him in any way. He was wrong and it ended terribly. We too need to wake up and understand the danger of the world around us.

이 말을 하고 싶지는 않지만 슬프게도 사실입니다. 많은 그리스도인들은 세상에 대한 태도에 있어서 순진하고 어리석 습니다. 우리는 선과 악이 있고 그 사이에 중립적인 영역이 있다고 믿는 것 같습니다. 우리 주변의 문화적인 것들이 이 중립적인 지역에 존재한다는 느낌을 받고 있습니다. 음악, 영화, TV 드라마, 책은 중립적이어서 자유롭게 소비할 수 있습니다. 이것은 순진합니다. 중립이 없습니다. 하나님을 위한 것이 있고 모든 것이 하나님을 대적하는 것이 있 습니다. 실제로 이것은 거의 모든 세상이 하나님을 반대한다는 것을 의미합니다. 하나님께 영광을 돌리고 그분의 진리를 세상에 정확하게 전하기 위해 만들어진 할리우드 영화나 한국 영화가 얼마나 많은 것 같습니까? 1% 미만이라고 생각 합니다. 삼손은 블레셋 세계가 그에게 어떤 식으로든 영향을 미치지 않으면서 몸을 담글 수 있다고 믿는 것 같았습니 다. 그는 틀렸고 끔찍하게 끝났습니다. 우리도 깨어나 주변 세상의 위험을 이해해야 합니다.

### **3. The danger of not mastering our fleshly desires**

Samson vividly shows us what can happen when we become mastered by the desires of the flesh. When we become all consumed by material things we can lose our way and end up far from God. For Samson, it was women and sex. For us it may be promotion at work, a new car or house or the desire for wealth and riches. Whatever it may be we need to be aware and control our fleshly desires.

삼손은 육신의 욕심에 사로잡히면 어떻게 되는지 생생하게 보여줍니다. 물질에 사로잡히면 길을 잃고 하나님과 멀어질 수 있습니다. 삼손에게 그것은 여성과 섹스였습니다. 우리에게 그것은 직장에서의 승진, 새 차나 집 또는 부와 부에 대한 욕망일 수 있습니다. 그것이 무엇이든 우리는 육체의 욕망을 알고 통제해야 합니다.

### **4. The need we have for the perfect deliverer**

In many ways Samson would have been the perfect person to turn to in times of crisis. If you needed someone to provide protection who would have been better. If you needed someone to arrest or stop a bad man who better. If you needed someone to mete out some justice Samson would be your man.

And yet this physically mighty man was really not the perfect deliverer. No human being could ever be the perfect deliverer because of our fallen sinful nature. So Samson's story reminds us that no human being, no matter how powerful or mighty could ever be our perfect deliverer. Our salvation depended upon someone who never sinned. That person of course was the Lord Jesus Christ.

여러 면에서 삼손은 위기의 시기에 의지할 완벽한 사람이었을 것입니다. 보호를 제공할 누군가가 필요했다면 더 나았을 것입니다. 당신이 더 나은 나쁜 사람을 체포하거나 막을 사람이 필요하다면 정의를 실현할 누군가가 필요하다면 Samson 이 당신의 남자가 될 것입니다. 그러나 이 육체적으로 강한 사람은 실제로 완벽한 구원자가 아니었습니다. 인간의 타락한 본성 때문에 완전한 구원자가 될 수는 없습니다. 그래서 삼손의 이야기는 인간이 아무리 강력하고 강력하더라도 우리의 완전한 구원자가 될 수 없다는 것을 상기시켜줍니다. 우리의 구원은 결코 죄를 짓지 않은 사람에게 달려 있습니다. 그 사람은 물론 주 예수 그리스도이셨습니다.

